

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1123/2004

zo 17. júna 2004,

ktorým sa pre hospodársky rok 2003/04 stanovuje skutočná produkcia neodzrnenej bavlny, ako aj zníženie smernej ceny, ktoré z toho vyplýva

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na Akt o pristúpení Grécka, najmä na jeho protokol č. 4 o bavlně⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1051/2001 z 22. mája 2001 o výrobných pomoci pre bavlnu⁽²⁾, najmä na jeho článok 19 odsek 2 tretia zarážka,

keďže:

(1) Článok 16 odsek 3 prvý pododsek nariadenia Komisie (ES) č. 1591/2001 z 2. augusta 2001, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá pre uplatňovanie programu poskytovania pomoci pre bavlnu⁽³⁾ stanovuje, že skutočná produkcia bežného hospodárskeho roka sa určuje pred 15. júnom uvedeného hospodárskeho roka.

(2) Článok 19 odsek 2 tretia zarážka nariadenia (ES) č. 1051/2001 stanovuje, že skutočná produkcia sa stanovuje berúc do úvahy najmä množstvá, na ktoré sa žiadalo poskytnutie pomoci.

(3) Článok 16 odsek 3 druhý pododsek nariadenia (ES) č. 1591/2001 upresňuje podmienky, ktoré je potrebné splniť, aby bolo množstvo vyprodukovanej neodzrnenej bavlny zaúčtované ako skutočná produkcia.

(4) Berúc do úvahy kritérium kvality, ktoré je charakterizované výnosom vlákien, grécke úrady uznali oprávnenosť na poskytnutie pomoci na 1 006 248 ton neodzrnenej bavlny.

(5) Podľa informácií oznámených gréckymi úradmi, 1 019 ton neodzrnenej bavlny, na ktorú nebola k 15. máju 2004 uvedenými úradmi uznaná oprávnenosť na poskytnutie pomoci, predstavuje 335,7 ton pochádzajúcich z 137,4 hektárov, ktoré nie sú deklarované v súlade s článkom 9 nariadenia (ES) č. 1591/2001, 291,7 ton, ktoré neboli v súlade s národnými opatreniami týkajúcimi sa obmedzení plôch, prijatými podľa článku 17 odsek 3 nariadenia (ES) č. 1051/2001 a 391,6 ton, ktoré nie sú nepoškodené a prijateľnej kvality v súlade s článkom 15 odsek 1 uvedeného nariadenia.

(6) V dôsledku toho treba množstvo 1 006 248 ton považovať za grécku skutočnú produkciu neodzrnenej bavlny vzťahujúcu sa na hospodársky rok 2003/04.

(7) Berúc do úvahy kritérium kvality, ktoré je charakterizované výnosom vlákien, španielske úrady uznali oprávnenosť na poskytnutie pomoci na 305 394 ton neodzrnenej bavlny.

(8) Podľa informácií oznámených španielskymi úradmi, 834 ton neodzrnenej bavlny, na ktorú nebola k 15. máju 2004 uvedenými úradmi uznaná oprávnenosť na poskytnutie pomoci, predstavuje 779 ton, ktoré neboli v súlade s národnými opatreniami týkajúcimi sa obmedzení plôch, prijatými podľa článku 17 odsek 3 nariadenia (ES) č. 1051/2001, 56 ton, ktoré nie sú nepoškodené a prijateľnej kvality v súlade s článkom 15 odsek 1 uvedeného nariadenia a 22 ton z dôvodu nedodržania pravidiel týkajúcich sa zmluvy stanovených v článku 11 uvedeného nariadenia.

(9) Vylúčenie skutočnej produkcie 22 ton neodzrnenej bavlny z dôvodu nedodržania pravidiel týkajúcich sa zmlúv nie je odôvodnené. Navyše toto množstvo zodpovedá kritériám stanoveným v článku 16 odsek 3 druhý pododsek nariadenia (ES) č. 1591/2001, a v dôsledku toho musí byť pridané k množstvu 305 394 ton.

(10) V dôsledku toho, berúc do úvahy kritérium kvality, ktoré je charakterizované výnosom vlákien, treba množstvo 305 417 ton považovať za španielsku skutočnú produkciu neodzrnenej bavlny vzťahujúcu sa na hospodársky rok 2003/04.

(11) Berúc do úvahy kritérium kvality, ktoré je charakterizované výnosom vlákien, španielske úrady uznali oprávnenosť na poskytnutie pomoci na 632 ton neodzrnenej bavlny pochádzajúcej z osiatych plôch v Portugalsku. Toto množstvo zodpovedá kritériám stanoveným v článku 16 odsek 3 druhý pododsek nariadenia (ES) č. 1591/2001, a v dôsledku toho musí byť považované za portugalskú skutočnú produkciu neodzrnenej bavlny vzťahujúcu sa na hospodársky rok 2003/04.

(12) Článok 7 odsek 2 nariadenia (ES) č. 1051/2001 stanovuje, že v prípade, ak súčet skutočných produkcií stanovených pre Španielsko a pre Grécko prekročí 1 031 000 ton, zníži sa smerná cena uvedená v článku 3 odsek 1 uvedeného nariadenia v každom členskom štáte, v ktorom skutočná produkcia prekročí garantované národné množstvo.

⁽¹⁾ Protokol naposledy zmenený a doplnený nariadením Rady (ES) č. 1050/2001 (Ú. v. ES L 148, 1.6.2001, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 148, 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 210, 3.8.2001, s. 10. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1486/2002 (Ú. v. ES L 223, 20.8.2002, s. 3).

- (13) V prípade hospodárskeho roku 2003/04 došlo k prekročeniu garantovaného národného množstva v Španielsku aj v Grécku. Zníženie smernej ceny pre Španielsko a pre Grécko musí byť stanovené na základe percentuálneho vyjadrenia prekročenia ich príslušných garantovaných národných množstiev.
- 1 006 248 ton pre Grécko,
— 305 417 ton pre Španielsko,
— 632 ton pre Portugalsko.
- (14) V súlade s článkom 7 odsek 4 prvý pododsek nariadenia (ES) č. 1051/2001 sa zníženie smernej ceny musí rovnať, v prípade každého príslušného členského štátu, 50 % percentuálneho vyjadrenia prekročenia garantovaného národného množstva.
2. Čiastka, o ktorú sa zníži smerná cena pre hospodársky rok 2003/04, je stanovená na:
- 15,201 eur na 100 kg neodzrnenej bavlny pre Grécko,
— 12,012 eur na 100 kg neodzrnenej bavlny pre Španielsko,
— 0 eur na 100 kg neodzrnenej bavlny pre Portugalsko.
- (15) Opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre prírodné vlákna,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Pre hospodársky rok 2003/04 je skutočná produkcia neodzrnenej bavlny stanovená na:

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň od jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. júna 2004

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie